

IS IT **WRONG**
TO TRY TO
PICK-UP GIRLS
IN A **DUNGEON?**

2

KUNIEDA

ORIGINAL STORY

FUJINO OMORI

CHARACTER DESIGN

SUZUHITO YASUDA

STEP 03▶ THE GODDESS'S FAVOR





WHAT
HAP-
PENED
HERE?

WHAT
HAPPENED
HERE?



NO,
THAT'S
NOT IT.
THEN,
WHAT?

MONSTER'S
VENGEANCE?



AAA
...
MUA
...

IS IT **WRONG**
to TRY to
PICK-UP GIRLS
IN A **DUNGEON?**



Contents

STEP08 The Coddler's Favor	1
STEP09 The Courage It Takes	25
STEP10 Family	49
STEP11 The Divine Knife	71
STEP12 Bump of Chicken	95
STEP13 Roar	119
STEP14 A Chance Meeting	143





AND
ABOUT
THOSE
KEYS









THAT
BOY IS
RIGHT
OUT-
SIDE...

I WILL
HOLD
HIM
CLOSE
...

I'LL
CHASE
HIS SOUL
ALL THE
WAY TO
HEAVEN

I
DON'T
EVEN
MIND
IF HE
DIES.

...BUT MOST
OF ALL, HIS
COURAGE.

...HIS
CRYING
FACE...

I WANT TO
SEE HIS
SCARED
FACE...



...WAIT
FOR
ME,
MY
BOY.

SO...









THIS
FEEL-
ING!!



...AS
WHEN I
ENCOUN-
TERED THE
MINDTALIA

IT'S
THE
SAME...





I
KNOW
THAT,
BUT!!

— IN
POINT
OF FACT,
I AM
INDEED
GANESHA
!

GAN-
GHA-
GAN! WE
HAVE A
MAJOR
PROB-
LEM!
IT'S
AN
EMER-
GENCY!



THAT'S
WHAT
I'VE
BEEN
TRYING
TO TELL
YOU!!

...HMM,
WOULDN'T
THAT BE
REALLY
BAD?

CAPTURED
MONSTERS
ARE
ON THE
LOOSE!



OUR
FIRST
PRI-
ORITY
IS THE
SAFETY
OF THE
MAS-
SES!

THAT'S
NOT
IMPOR-
TANT
NOW!

IT
LOOKS
LIKE
SOME-
ONE
FROM
THE
OUT-
SIDE—

OUR
GANGS
IN THE
BASE-
MENT
HAVE
ALL
COL-
LAPSED
—
EVEN
GANG
MEM-
BERS!



W-
WINE, SURE
THERE ARE MONS
THAT EVEN
EXPERI-
ENCED ADVEN-
TURERS
WILL HAVE
TROUBLE
WITH...

HOW
MANY MON-
STERS HAVE
ES-
CAPED?



W-
WAIT A
SECOND, GIRL
THIS IS
ALL OUR
FAULT.
IF WE
ASK
FOR
HELP
NOW,
OUR
REPUTATION
WILL...

AND...
REQUEST
ASSIS-
TANCE
FROM ALL
FAMILIES
IN THE
AREA!

AFTER
THEIR
URGENT
APPEAL!



CONTIN-
UE THE
EVENTS
AS
PLANNED!
NO ONE
LEAVES
THIS
AREA!

DON'T
DO ANY-
THING
THAT
WOULD
CAUSE
PANIC!

TO
HELL
WITH
AMBI-
TION!

I AM
THE GOD
OF THE
MAGICKS,
GANDHAI!
I WILL NOT
ALLOW ANY
HARM TO
COME
TO MY
PEOPLE!

**MONSTERS
ESCAPED?**



MEMBERS
OF
GANGSHA
FAMILIA
ARE
RUNNING
AROUND
LIKE
MAD...

THE
GUY IN
CHARGE
OF THE
WEST
GATE
SAW IT
ALL...

WHAT
SHOULD
WE DO,
SINA...?

CONTACT
ANY
FAMILIA
CLOSE
BY. I
DON'T
CARE
WHICH

ADVEN-
TURERS
TOO!

WE'RE
GONNA
GET IN
TROUBLE

IS IT
OKAY
FOR US
TO GO
OVER
THEIR
HEADS
LIKE
THIS?



THIS
AIN'T NO
TIME FOR
DATTN'.

WE
HAVE
TO ACT
NOW!

**BETTER
THAN
SOME-
ONE
GETTING
HURT!**





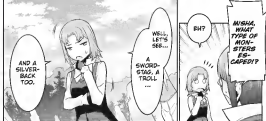
AIZ
WALL-
STEN...!

GOO-
DESS
LOKI
...



M-MOST
ARE
HEADED
THAT
WAY TO
EAST
MAIN
STREET...

GO
...
WHERE'D
THE
LITTLE
BRISTLES
GET TO?









CITIZENS OF ORARIO

and by Fujino Oizumi
character design by Kuroda

2-File (3)

BELL CRANELL

The main character, he belongs to
Hestia Familia. He is a human boy who
ventured into the Dungeon to meet
girls on the advice of his
grandfather. He has a strong
desire to become a hero



CITIZENS OF ORARIO

text by Fujino Otonari
character design by Rarinda

2015 Jan. 08

HESTIA

A young goddess, she leads
Hestia Familia. Very few have such
a lot. A down-and-out goddess.
She both understands hell and
has special feelings for him.







STEP 09 ▶ THE COURAGE IT TAKES













DAIDAROS
STREET...!



IT'S BEEN SAID
SOMETIMES
SOMEONE
LOSE
THEIR WAY
INSIDE
THIS
JUNGLE
THEY WOULD
NEVER
FIND THEIR
WAY OUT
AGAIN.

IT'S A
RECREATIONAL
AREA WHERE
STREETS
SABOTAGE
ANYTHING
AND
OVERALL

THIS
IS THE
OTHER
DANGER
THAT
EXISTS
WITHIN
GRAND.



...THE
MONSTER
WILL
CORNER
US IN NO
TIME....!

IF HE
STARTS
HUNTING
AROUND IN
HERE...

WE
CAN'T
GO IN
HERE...!



DAMN...!

WE DON'T
HAVE A
CHOICE...!







I WANT
TO RUN
AWAY

SCARED...

SCARED...

SO
SCARED...

AH...

HEEE
!!







MY
ATTACKS
CAN'T
HURT IT!

THE
BLADE
BROKE!?







I'M DEAD
IF I DON'T
DO SOME-
THING....!



—A
MAGIC
STONE
LAMP!



H
A
A
A

SET
BRIGHT-
NESS TO
THE RIGHT!

THU

GIGEHEEE!

GOD-
DESS!

WELL-
KIND!





CITIZENS OF ORARIO

Art by Fujino Otonari
Character design by Katsuhito

2014-2015

AIZ WALLENSTEIN

She's the beautiful Queen, far
out of reach. Belonging to
Coco-Jessie and known
as "Kishi," she is one of
Orario's top adventurers.
She is also Irid's idol.





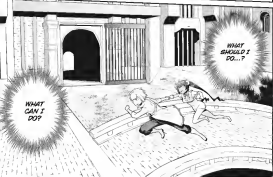
CITIZENS OF ORARIO

text by Fujino Otsu
character design by Naohiro

Profile 04

EINA TULLE

A workaholic half-elf, she belongs to the Guild, and serves as the 11th dungeon adviser. Very popular among adventurers for being the cuter exception.





**AS LONG
AS SHE
GETS OUT
ALIVE,
THAT'S
ENOUGH.**

**BELL-
KUN?**

**—I
DON'T
NEED TO
PROTECT
HER.**

**WHAT'S
WRONG...?**









OPEN
THIS
GATE
RIGHT
NOW
BELL-
KUN!

NO,
ABSOLUTELY
NOT!
I FORBID
YOU!



IT'S SO HAPPY
TO HAVE A
GODDESS
TALKING TO US
ABOUT ME
THIS MORNING.

GOD-
DESS...



EVEN
THE
GOD-
DESS
WOULD
BE...

BUT
THERE'S
NO
TIME...!

ONCE IT
FINDS US,
WE'RE
DEAD...





...OF NOT
BEING
ABLE TO
PROTECT
THEM.

...OF
LOSING
MY
FAMILY
...

I'M
SCARED
...

*I'VE ALREADY
LOST MY ONLY
FAMILY—*

*MY
GRANDFATHER.*



*IT HAD
PENDED
BEFORE
I CAME
TO
GRAND
...*

*...
BEFORE
I MET
YOU,
GRAND-
PAPA.*

I HADN'T
THERE
TO SEE IT
HAPPEN.
I ONLY
KNOW
BECAUSE
OTHER
PEOPLE
IN THE
VILLAGE
TOLD ME.

MY
GRAND-
FATHER
WAS
KILLED
BY A
MON-
STER.

THE
GRIEF
THAT
FOL-
LOWED

...
LEFT A
PAINFUL
VOID
IN MY
HEART.

I THINK
SINCE
THEN, A
PART OF
ME...

...HAS
BEEN
SEARCHING
FOR A
FAMILY



I CAME
TO
ORARIO
TO FIND
THE GIRL
OF MY
DREAMS.



TO TEST
MY BOND
WITH MY
GRAND-
FATHER,
TO MAKE
SURE IT
WOULDN'T
BREAK...

...I
LOOKED
FOR THE
GIRL.
I WAS
DREAMING
TO BE
WITH.

BUT
MORE
THAN
THAT...



60
PLEASE

...



...I
THINK
THERE
WAS
SOME-
THING
ELSE
I WAS
LOOKING
FOR.

THE
BOND
OF
FAMILY
OF
FRIENDS.
THAT YOU
GAVE
ME.
GRAND-
FATHER.



...LET ME
PROTECT
YOU, MY
FAMILY.



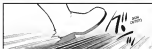
YOU
KNOW
HOW
GOOD
MY
AGILITY
IS,
RIGHT?

...I'LL
BE
FINE.



THE
HELL-
KIDNY

...GET
FAR
AWAY
FROM
HERE
AND
FIND
HELP.













ONE
OF THE
LOCALS
PROBABLY
PAINTED
IT.

THE
ARROW
SHOULD
LEAD
TO THE
EXIT.



IF
I CAN
GET IT
THAT
FAST,
THE
GOD-
DESS
WILL BE
ABLE
TO GET
AWAY
FOR
NOW!
— I

IN
ANY
CASE
...

...IF I
DO THE
OTHER
WELL
I CAN
LEAD
IT ALL
THE WAY
TO THE
CENTER
OF THE
BLOCK.





HE
DIDN'T
SEEM
AFRAID...
IT'S MORE
LIKE A RUDE
STARE.

IS IT A RESIDENT
OF DAIDAROS—
NO, IT'S NOT.

I'M BEING
WATCHED.



...NO,
STUDYING
ME.

JUST
STARRING...



CONSIDERED
TO BE
HIGHER
AND THE
MOST
POWERFUL...

WHAT
POWER
IS THAT?





GAAAA
HII
HII





**CITIZENS OF
ORARIO**

Art by Fujio Otsu
Character design by Katsuhiko

in Film 02

FREYA

The goddess of beauty and the leader of Freya Familia. Her otherworldly good looks pair with absolutely perfect body proportions. She is the physical embodiment of beauty and bewitches anyone who sees her.





CITIZENS OF ORARIO

art by August Chaviz
character design by Kurokita

In File 06

LOKI

Debuter of the world of Sonika and head of Loki Familia. There is one of the best Families in Orario. She seems to dislike Aislin for some reason and has strong feelings for a member of her own group, Ais.



STEP 11 ⇨ THE DIVINE KNIFE







I
DON'T
REALLY
WANT TO
DIE

I
DON'T
WANT TO
DIE



THE
GODDESS
OF
WAR

THE
GODDESS



OH
YEAH.
IT WAS
LIKE
THAT
THEN
TOO...



I THINK
IT FELT
THE
SAME...



...WHEN
SHE —
WHEN AIZ
WALLENSTEIN
SAVED ME.



IT WOULD
HAVE BEEN
NICE TO
SEE HER
AGAIN...

THERE'S
NO
CHANCE
SHE'LL
SAVE ME
THIS TIME,
THOUGH.
I'M NOT
THAT
LUCKY...

...A LITTLE
RELIEVED.

BUT I'M...



SHE
WON'T SEE
ME IN THIS
PATHETIC
POSITION
TWICE —

BELL-
KUN!



GODDESS
.....!?



WHY
ARE
YOU...

WHY
ARE YOU
HERE.....!









AAH, I'M
FINE...

WAAH

...G-
GOD-
DESS,
ARE
YOU
OK?!!?

NOW
LURING
IT ALL
THE WAY
HERE
WAS
MEAN-
ING-
LESS...!

WHY...
WHY
DID YOU
COME
BACK!?



...YOU
REALLY
HAVE NO
CLUE, DO
YOU?



.....



YOU
WANT
TO PRO-
TECT
ME?

WELL,
RIGHT
BACK
AT YOU.

AND
ALSO—



I CAN'T
JUST RUN
AWAY AND
LEAVE YOU
BEHIND,
NOW CAN
I?



**YOU
MADE A
PROMISE,
DIDN'T
YOU?**



**PLEASE
DON'T LEAVE
ME ALONE.**

AH...



**I WAS
ABOUT
TO
LEAVE
HER ON
HER
OWN.**

**WHEN
I GAVE
UP...
...I
BROKE
MY
PROMISE
FOO.**







I KNOW
THIS IS
HARDLY
THE TIME,
BUT I'M
SO HAPPY
RIGHT
NOW.....!

SORRY,
BELL-
RING!

BUT
I...

I'M
STILL
FASTER
...!

IF I CAN
GET AWAY
THIS
TIME —

WE CAN
LOSE
IT —

WHAT
THE
HECK
ARE
YOU
SAY-
ING?
!?





.....!

...YOU WILL
SLAY THE
MONSTER.



BELL-
KUN...



YOU'LL
USE
THAT NEW
POWER
TO TAKE
IT DOWN!

WE'LL
UPDATE
YOUR
STATUS
RIGHT
HERE.



BUT...
EVEN
WITH
THAT—

EVERY
I'LL BE
STRONGER
WITH
SINGLE
UPDATES.

I
CAN'T...

...KILL
THAT
THING.

MY
ATTACKS
ARE
USELESS
AGAINST
IT.

YOU
SAW IT
YOUR-
SELF,
GOD-
DESS.

IT'S
NO
USE.

WHICH
MEANS
IT'S AT
LEAST
TWICE
AS
STRONG
AS I AM.

THAT'S
MORE
THAN
THREE
AS FAR
DOWN
AS I'VE
EVER
BEEN.

THE
WALL-
BACK IS
FROM
THE
ELEV-
NTH
LEVEL.



BELL-KUN,
WHAT
HAPPENED
TO THE
BOY I
KNEW?

JUST A
LITTLE
WHILE
AGO, YOU
WERE SO
OPTI-
MISTIC.

YOU
HAD A GOAL
AND
SWORE
TO GET
STRON-
GER.

WHERE
DID THAT
BOY GO?



...
DOES
IT?

I
BELIEVE
IN YOU.

THIS
BARELY
EVEN
COUNTS
AS AN
ADVENTURE...



...
THAT MON-
STER
SHOULD
BE A
PIECE OF
CAKE!

YOU'VE
GOT YOUR
EYES SET
ON THAT
WILLEN-
SOMETHING
BEAST-
WOMAN.

SO FOR THE
ADVEN-
TURER
BELL
CRAMELL...



I'LL
HELP
YOU
WIN...

I'LL
MAKE
YOU
WIN!

CITIZENS OF ORARIO

and by Fujino Otsu
Character design by Kinoshita

THE GIRL

SYR FLOVER

The girl next door. She works at
The benevolent waitress as a
waitress. She's a mild-
mannered human girl,
who pays a great
amount of attention
to details.





**CITIZENS OF
GRABO**

*and by Fujio Oshio
Illustrated by Katsuhiko*

2-711-08

MIA GRAND

*A particularly large dwarf woman.
Owner of The Benevolent Mistress.
As co-adjutors, her presence is
larger than life.*









THIS BLADE
IS ALIVE.

YOUR
MICROSCOPES
ARE ENGRAVED
ON THIS
WEAPON.
IT HAS A
STATUS



...THAT
BEING
SAID, ONLY
A CHILD
WITH YOUR
BLESSING
CAN USE
IT.

THAT
IS ALSO
ITS
DEFECT...



IT'S
JUST LIKE
A CHILD
WHO'S
RECEIVED
YOUR
BLESSING.
THE
WEAPON
WILL GROW
USING
MAGICAL.



THE
BLADE
WILL GROW
ALONGSIDE
ITS
WELDER.



HOWEVER...
ONCE IT REACHES
THE HEART OF
HELL GRABER...

...IT
WILL TAKE ITS
FIRST BREATH
AND COME TO
LIFE

RIGHT NOW
IT'S ABOUT
AS POWERFUL
AS TOSHIKI
SUPER



IT
WON'T BE
TOO STRONG
AND TOO
WEAK...

...AS
IT GETS
STRONGER
WITH ITS
MASTER.



BUT IF
THE WELDER
BECOMES
THE "WIFE"
SO WILL THE
KNIFE.

TO BE
BLUNT,
IF THE
WELDER
IS WEAK
THE
KNIFE
WON'T
GROW.



I WON'T
BE MAKING
ANOTHER
ONE OF
THESE
EVER

A WEAPON
THAT CAN
INSTANTLY
BECOME THE
BEST IS LIKE
CHANGING TO
AID BRITAIN.



Bell Cranel

LV. 3

Strength: G 221 → E 403

Defense: H 101 → H 199

Utility: G 232 → E 412

Agility: F 313 → D 512

Magic: I 0



EVEN IF
I DON'T
BELIEVE IN
MY PATHETIC
SELF...

CAN I
ACTUALLY
TAKE DOWN
A SILVER-
BUCK?

R
I
G
H
T
!!

...IF THE
GODDESS
SAYS
SO...

WoOoO
oOoOo

I
BELIEVE
HER!!

バ
ン





—ARE YOU LISTENING, BELL-KENT?



REMEMBER WHAT I'M ABOUT TO SAY

YOU CAN'T POINTLESSLY RISK YOUR LIFE, GOT IT?



NO MATTER HOW STRONG ANY MONSTER IS...

...ALL OF THEM HAVE A COMMON WEAK SPOT.

IF YOU CAN HIT IT, EVEN A DRAGON WILL FALL.

IT'S A MON-STER'S ONE TRUE VULNERABILITY



ONE STRIKE

...AS LONG AS YOU CAN PUNCH ITS SPOT...

... CAN BE ENOUGH TO KILL ANY MONSTER.

...A
MAGIC
STONE.



YES,
THE ONE
THING
THAT ALL
MONSTERS
HAVE HIDDEN
IN THEIR
CHESTS...



PENETRATION!

MAA
AAA















COMBAT
MAGNET



...BUT I'M
JUST SO
TERRIBLY
JEALOUS.

I'VE
WRONGED
VESTIA...



...
ALTHOUGH
YOU STILL
HAVE A
LONG WAY
TO GO...

CON-
GRATULA-
TIONS...



HEE
HEE

BUT,
YES,
THAT
WAS
VERY
GOOD.



LET'S
PLAY
AGAIN
SOME-
TIME,
BELL.

CITIZENS OF OSARIO

art by Tsjun Deen
character rough by Kuroda

Chapter 08

HEPHAISTOS

*Godless of the Forge and leader of
Hephaistos Familia. She has been friends
with Hestia since their time in Tonika.
Her smithing skills have been described
as "almighty."*





**CITIZENS OF
ORARIO**

art by Hajime Kawajiri
character design by Yoshinori Kageura

Part 10

MISHA FROT

Museum secretary belonging to the Guild
A good friend of Elna's, they're known
each other since their school days
Can be a little childish.





STEP 13<< ROAR



TO SAY
THEY WERE
DANGEROUS TO
SOMEONE ELSE'S
DEAL.

HOO,
THEY
SEEMED
KINDA
LIST-
LESS...

HARDLY
DANGEROUS
AT ALL.



HA.
IS
THAT
ALL?

YES..



...
ALMOST
LIKE
THEY
WERE
LOOK-
ING FOR
SOME-
THING.

THE
MONSTERS
THAT
ESCAPED
HUNG
AROUND
THE
COLISEUM
....

AGREED





ALREADY
OVERT?

HUMP
SOME-
THIN' AIN'T
RIGHT,
TOO LIVELY
OUT HERE.



A BOY?
WHO'S
THAT?!

H—
HOLD ON A
SEC
HERE!

YOU
MEAN
YOU
DIDN'T
SEE
HIM?



HEARD
ANY-
THIN'
ABOUT
THE
MON-
STER?

'SCUSE
ME,
LADY.



HEARD
IT FROM
SOME
OF THE
WARRIOR
FOLKS.
HE
WAS
CORNERED
DEEP IN
THE WOODS
BUT SLOW
IT IN ONE
HIT

DIDN'T
YOU
HEARD?
WORD IS
A BOY
STUCK
IT DOWN!



Y'DON'T
SAY...?

SORTA...
RABBITTY

REDDISH
EYES WITH
WHITE
HAIR...

A YOUNG
ADVENTURER.

DIDN'T I SEE
HIM THIS
MORNING OUT
THE CAFE
WINDOW...?

WHITE
HAIR...?



EXCUSE
ME! LET ME
THROUGH!

YOUNG BOY
WITH RUBY-
RED EYES AND
WHITE HAIR...

THE ONE
WHO GOT
HURT
BECAUSE
OF ME



THAT'S THE
BOY I SAVED
FROM THE
MINOTAUR.

— THERE'S
NO MISTAKE.



...SLAY A
SILVER-
BACK...?

...DID HE
REALLY...

SLAY



...I WAS
JUST
STANDING
WATCH
FOR A
SILVER-
BACK...

HE WAS
STUCK
CLIMBING
THE WALL
BEHIND
ME...



...CON-
GRATS.

I SHOULD
TALK WITH
HER AND
APOLO-
GIZE.



.....

...
BECOME
STRONG
ENOUGH
TO SLAY A
MONSTER
LIKE
THAT?

HOW DID
THE BOY
WHO CRIED
TEARS OF
HUMILI-
TATION THAT
DAY IN THE
BAR...





THE
CULPRIT
HAS
NEVER
FOUND...

...AND
LEFT
NO
CLUE'S
BEHIND.

THE
GREAT
RE-
SPONSE
OF
EACH
FAMILY
AND
THE
GUILD
KEPT
DAMAGE
TO
A
MINIMUM.

THE
FANS
CALLED
DURING
NON-
STOP
PHASE
STARTED
TO
CALM
DOWN.

WITH THE RECENTLY MURDER

...THE
CASE
WAS
CLOSED.

EVEN
THOUGH
THE
CULPRIT'S
MOTIVES
WERE
STILL
UNKNOWN
...



HOW'S
THE
GOD-
DESS
...??

...SER-
VANT

WASH
DOWN







HUH?



STILL, YOU LOOKED REALLY GOOD OUT THERE, YOU KNOW.

I FELL FOR YOU A LITTLE.



... I PROBABLY SHOULDN'T SAY THIS, BUT...

...BRING YOU FACE DOWN THAT MONSTER, BELL-SUN...



HUH?

WHA... BIRD...

AND (GASP)

I HAVE TO GET BACK TO WORK, SO I'LL TAKE MY LEAVE NOW.







WELL, I HEARD THAT YOU WERE REALLY TIED.

NOT STRONG ENOUGH.



NOTHING REALLY. I TRIED TO GET UP BUT WASN'T STRONG ENOUGH...

AH, BELL-RUM...

GOODNESS, WHAT'S WRONG?

WHAT HAS HAPPENED TO YOU?



THIRTY-THIRTY HOURS ...IT

WHY-WHAT IS DOGGEBAT FOR-TUREIT?

DOGGE DOGEBAT!

THIRTY HOURS ON MY HANDS AND KNEES IN FRONT OF A STUBORN DOGGBAT IN A PLACE OF ENLIGHTENMENT...



...THAT YOU ALWAYS GO TO HEPHAESTOS'S SHOP AND LOOK INTO THE WINDOW.

I KNEW.

BEING SELF-POSTED... BEING SAVED ALL THE TIME, I COULDN'T STAND IT.

...BUT I COULDN'T JUST SIT ON THE SIDELINES.

SORRY TO MAKE YOU WORRY.

...BUT IT'S THE ONLY ONE IN THE WORLD LIKE IT.

PRETTY COOL, HUH?

I DON'T THINK THIS IS THE ONE YOU WANTED ...

IT'S OKAY, EVERYTHING'S BEEN TAKEN CARE OF.

AREN'T HEPHAESTOS'S WEAPONS EXTREMELY EXPENSIVE...??

WHERE DID YOU GET THE MONEY ...??

NEAR, BUT A LOT MORE ...?



MORE THAN
ANYTHING,
MORE THAN
ANYONE...

...I WANT
TO BE YOUR
STRONGOTIE.

DIDN'T
I TELL
YOU I'D
HELP?

YOU
WANT
TO GET
STRON-
GER,
RIGHT?

AT
LEAST
LET ME
DO THIS
MUCH
FOR
YOU.

...BE-
CAUSE
I—

—I
LOVE
YOU.



...HE
LOVES ME
TOO—

AHH,
THANK
GOOD-
NESS...





—WELL
THEN,
GODDESS

...I'M
HEADING
OUT

HMM...



...GELL-
KLIM...

...GELL-
KLIM...



HMM...
HMM.

...GHT?





NEXT
UP—THE
SEVENTH
LEVEL...

CITIZENS OF ORARIO

text by Hajime Kanzaka
character design by Kuroda

Part 11

BETE LOGA

A werewolf who belongs to
Loki Familia. A warrior with
excessive strength, he often
breaks down on weak adventurers,
and he hates weak females
most of all.





CITIZENS OF ORARIO

Text by Sugita, Otsu
Character design by Katsuhiko

Book 10, Chapter 10

REVERIA RIYOS AHRVE

A very proud high elf belonging to
Isola Famula. Despite being one of
the "children" of the lower world,
her beauty rivals many goddesses.
She's known as one of the best
magic users in all of Orario.

STEP 14 ▶▶ A CHANCE MEETING



WHAT
THE
HECK'RE
YA
DOIN'!?

MOVE
YER ASS!

...YES,
SIR, MY
APOLO-
GIES.

CAN'T
YA EVEN
CARRY
STUFF
RIGHT
!?

GOOD
FOR
NOTHIN'
'POR-
TER!

JEES—
LIKE HELL
WE'RE
GONNA
PAY A
LAZY-ASS
SUPPORT-
ER WHO
HOLDS US
BACK!



HA-HA, TOTALLY.

ONLY GOOD FOR A DECOY.

WHO PICKED UP THIS PIECE OF TRASH?



...GOT THAT... LOWLY SUB-PORTER?

YE, KNOW

...THAT'S YER JOB IF WE GET CORNERED BY MONSTERS.



THESE "HONORABLE" PEOPLE DON'T CARE ABOUT ANYTHING.

THESE ADVENTURERS

OF COURSE.

THE
MAGE
OF THE
SEVENTH
LEVEL!
THE NEWBIE
SLAYER,
"KILLER
ANT"...



IT'LL
CALL
FOR
HELP IF
IT HAS
TIME.



GOTTA
SLAY
IT—
FAST!

NOW!











M-ME!?

WHO WAS IT THAT WAS ALMOST KILLED BY A MIND-TOUR...

...A WEEK AGO!?



AFTER ALL YOU'VE BEEN THROUGH!?! HOW THICK IS YOUR SKULL, BELL-KENT!?

THEN, WHY THE HECK WOULD YOU GO LOWER!?



I'LL PM THAT ABOUT HERE, ABOUT NOW...!

...DON'T UNDERSTAND THE WORD "DANGER"! NOT EVEN CLOSE!

I-I'M SORRY...



W-WAIT A SECOND, BINA-SAN!

AN ADVENTURER WITH TWO WEEKS' EXPERIENCE GOING DOWN THERE IS SUICIDE!

THE DUNGEON CHANGES DRASTICALLY ON THE FIFTH LEVEL. STRANGE MONSTERS, MOST COMPLICATED EVENT...

YOU REALLY...

23

YOU SPARKED
EVEN IF YOUR
ABILITIES
HAVE
REACHED "H"
LEVEL
...

N-NO, IT'S
TRUE!



...HAVE
IMPROVED
QUITE A
LOT SINCE
THEN

THE
MAY
GARDEN-
AND
ANGLICAN
FEST
FEST-
GARDEN

100





...SHOW
ME THE
STATUS ON
YOUR
BACK?

WOULD
YOU BE
WILLING
TO...



I WON'T
LOOK
AT YOUR
MAGIC
OR SKILL
SLOTS!

SO?
PLEASE!

I DON'T
HAVE
ANY
SKILLS
OR
MAGIC
IN THE
FIRST
PLACE...



YOU
HAVE MY
WORD
THAT I
WON'T
TELL A
SOUL...

HEH
- 7

ISN'T
MY
WORD
THE ONE
THING I
SHOULD
NEVER
TELL
ANYONE
- 7



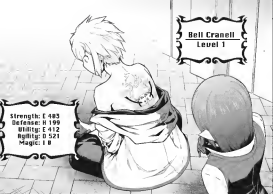
IF
YOU'RE
GOING
TO BLUSH
THAT
MUCH,
I DON'T
NEED
COMMENTARY!

YOU'LL
MAKE ME
UNCOM-
FORT-
ABLE
TOO!

...I'LL
GO INTO
THE
CORNER

...AND
TAKE
OFF MY
SHIRT.

BUT
SINCE
IT'S
YOUR
SHIRT
- 7





AM...

Y-YES,
I AM.

AM...
ARE YOU
FINISHED?



COULDN'T
HURRY-TO
LOOK...
JUST A
LITTLE...



I
SHOULDN'T
GO BACK
ON MY
PROMISE...

...NO, I
SHOULDN'T.



...I CAN'T
WITHHOLD
PERMISSION
TO GO TO THE
SEVENTH
LEVEL WITH A
STATUS LIKE
THAT.



.....

HOWEVER,
THERE IS
ONE THING—



WHAT IS IT?



BELL-KILL



—HMM...
THAT
ASTHETIC
ARMOR WILL
BE USELESS
DOWN
THERE...

UGH.



DO YOU
HAVE ANY
PLANS
TOMOR-
ROW?



...ESPE-
CIALLY
GUYS.

I'M DIS-
APPOINTED
THAT
PEOPLE
CAN LEAVE
SOMEONE
LIKE YOU
ALONE,
SPOON-
SAY.

REAL-
LY?

...SHOP-
PING
LIKE
THIS.

IT'S BEEN A
LONG
TIME
SINCE
I'VE BEEN
OUT WITH
SOMEONE...



BUT
IT'S
TRUE.

HEH
HEH.
YOU'RE
GOOD,
BELL-
KUN.



WE'LL
END UP
AT THE
DUNGEON
AT THIS
RATE.

...60
...
...WHERE
ARE WE
GOING
TODAY?

SO
THEY'LL
GOAT
TODAY
CAN
WE
GO
TO
THE...

I'VE
BEEN
BUSY
AT
WORK.



THAT'S
RIGHT—



TODAY'S
DESTI-
NATION
IS—THE
DUMPEON.

THE
TOWER
ABOVE IT,
BABEL,
TO BE
PRECISE.



ALSO,
MANY
MER-
CANTILE
FAMILIAS
OPERATE
SHOPS
THERE.

THE
MOST
WELL
KNOWN
BEING
HEPH-
AISTOS
FAMILIA.

THE BUILD
OVERSEERS
A
CAFETERIA,
HOSPITAL,
AND
EVEN AN
EXCHANGE
INSIDE
BABEL.

ALL
THAT'S
IN THERE
ARE
PUBLIC
FACILI-
TIES AND
SHOWER
ROOMS
FOR
ADVENTURERS...



HEPH-
AISTOS
...



NO,
NO.





SHE'S
TINY-BUT
CARRYING
SO
MUCH—



E- EXCUSE
M...



.....



LET'S
GO,
BELL-
KUN.
♥



EINA-
SAN! M-
M-MY
HAND
PLEASE

SINCE
WE'RE
HERE, YOU
SHOULD
KNOW
ABOUT THE
SMITHS.

THEY
ARE—

W-
WAIT A
SECOND,
EINA-
SAAH!





THIRTY
MILLION
YALS!?

HOLY
SHIT



BH?



THE
GODDESS
SAID
THERE'S
ONLY ONE
IN THE
WORLD...

HOW
MUCH DID
SHE PAY
FOR IT?

WHAT
ABOUT MY
HEAVEN-
MADE
KNIFE?



—EH—
AH
WELL,
I...

WHAT
CAN
WE
HELP
YOU
FIND
TO-
DAY?



WELCOME!



...GOD-
DESS!?

...
WHAT
ARE
YOU
DOING
HERE
...

WHY NOT
PICK UP
A DOLLAR?

HEY! FLIP THE BOOK TO READ
A SPECIAL BONUS SHORT STORY
STRAIGHT FROM FUJINO OMORI!







**BONUS
SHORT STORY
FROM FUJINO
OMORI!**

┌ SPECIAL EPISODE
THE GODDESS'S
JOB SITUATION

Illustration: Suzuhito Yasuda

It was the day after the Monsterphilia.

There was something else going on as Bell was having fun tearing through monsters with the Hestia Knife.

Two goddesses stood like pillars as they faced each other.

"Well then, I'll work you to the bone just like I promised I would."

"P-please go easy on me....."

The Goddess of the Forge, Hephaistos, drew herself up to her full height and pursed her lips in front of Hestia.

They were standing inside *Hephaistos Familia*'s headquarters. A curtain blocked the sunlight coming in through the windows, keeping the tense room shrouded in a dim glow. It felt somehow oppressive.

Hestia fought to keep her body from shaking as she formed a very weak smile. She looked up at the crimson-haired, crimson-eyed goddess standing before her. Hephaistos's nostrils flared menacingly.

"Go easy on you"? Those are the words of a fool who took out a loan she couldn't pay back. If it's compassion you're looking for, you'll get none from me."

A wave of fear washed over Hestia as she heard no trace of mercy in the words that came from the coolheaded goddess that was her friend.

It had all started a few days before. Motivated by Bell's newfound determination to get stronger, Hestia had come to *Hephaistos Familia* looking to purchase a weapon for him. Most likely, only the goddess in front of her—a legendary smith even among the gods in the upper world of Tenkai—could make the unique weapon that would be suitable for him.

Her asking price had been obviously steep. It was far beyond what Hestia was capable of paying—high enough to make the recipient of the weapon pass out if he heard it—so Hestia had been forced to

take out a loan.

At this very moment, the details of said loan were being laid out by Hephaistos herself.

"You will be working at one of my shops. All of your pay will go toward your loan, so you will never see any of it nor have to give me a val. I'll let you continue to work at your other part-time job. Therefore, if you want to eat you'd better do both."

"Waahb....."

"You will be working eight-hour shifts. No overtime pay. You may have two days off.....per month."

"Demon! You're EVIIIIIIIIIII!!!" Hestia cried out on the spot.

"What are you talking about? Someone in your position doesn't have time to relax, now, does she? You think you can take it easy when you've got a loan to pay? Dream on."

"E-even so... A-are you trying to work me to death, Hephaistos?!"

"I won't deny it."

"Why?!"

"You have a horrible attention span; this will be a good experience for you. Now, work like your life depends on it."

Hephaistos had become judge, jury, and executioner. Her low chilling voice put Hestia in her place.

Hephaistos lifted her crimson bangs, revealing a large eye patch and one angrily squinted crimson eye.

"I'll prove to you once and for all that my love for him is pure'..... Those were your words. Why don't you show me the power of your love?"

"DAMN IT!!!"

Soon, childish whimpers of "Bell" echoed through the room.

A day later.

"Waah! There's no time to sit down....."

Now on her second day of work, a foggy-eyed Hestia had started complaining to herself.

She had been assigned to work on the fourth floor of an imposing skyscraper in the middle of the city—Babel Tower. The floor was devoted to just one shop, and the flow of customers was endless. It was Hestia's job to greet them. She had never been this busy before, and the continuous motion was starting to get to her.

At least the uniform is cute, she thought to herself with a heavy sigh, looking down at the crimson apron wrapped around her body.

"Stop mattering to yourself and get your rear in gear, new girl. You've been here all of two days. That all you got?" The store manager, a half-dwarf standing three heads taller than Hestia, scolded her.

"Yes, sir," she responded in a weak voice. As if they had been instructed to be as hard on her as possible, the staff of demi-humans hadn't given her a shred of leeway. Evidently, Hephaistos had been extremely clear on how Hestia should be treated. Hestia forced her weak little body forward, raising her head to look at the busy storefront.

Ah, more customers. It looked like a couple.

A human boy and a half-elf girl. *That would be so nice. I'm so jealous. What I wouldn't give to walk around like that with Bell.* With thoughts like these running through her head, she went to the front to meet the new customers.

Her eyes fell on the white-haired boy, who looked rather familiar, her mind checking out as her body went into autopilot and formed the smile that had been drilled into her over the past two days.

"Welcome! What can we help you find today?"



TRANSLATION NOTES

Common Honorifics

no honorific: Indicates familiarity or closeness; if used without permission or reason, addressing someone in this manner would constitute an insult.

-san: The Japanese equivalent of Mr./Mrs./Miss. If a situation calls for politeness, this is the safest honorific.

-shu: Not unlike **-san**; the equivalent of Mr./Mrs./Miss but conveying a more official or bureaucratic mood.

-sama: Conveys great respect; may also indicate that the social status of the speaker is lower than that of the addressee.

-kun: Used most often when referring to boys, this indicates affection or familiarity. Occasionally used by older men among their peers, but it may also be used by anyone referring to a person of lower standing.

-chan: An affectionate honorific indicating familiarity used mostly in reference to girls; also used in reference to cute persons or animals of either gender.

PAGE 47

Kenji: "Sword princess." The nickname Aiz Wallenstein's feats have earned her.

PAGE 117

Tenkai: Literally "the heavenly world," this refers to the heavens—the realm from which the gods descended.

PAGE 132

Dogeza: The deepest bow possible in Japanese culture, performing *dogeza* involves kneeling down and touching one's forehead to the ground.

PAGE 173

Danmachi: A shortened version of the original Japanese title *Dungeon ni Deai Wo Motomau wa wa Machigattara Darouka*.

THANK YOU FOR PURCHASING THE SECOND VOLUME OF THIS MANGA!
I REALLY WANTED TO SHOW YOU BELL'S COOL SIDE IN THE BATTLE
AGAINST THE SILVERFACE.

A NEW STORYLINE, A NEW HEROINE, A NEW FLOOR...
THE WORLD OF AS IS TRYING TO TRY TO PICK UP GIRLS IN A DUNGEON? WELL
CONTINUE TO EXPAND, AND I HOPE IT EXCITES YOU AS MUCH AS IT DOES ME.

THE ARTWORK IS THE FANTASY REALM OF "DANMACIA ACADEMY,"
A SCHOOL THAT FOCUSES VERY HEAVILY ON EXTRACURRICULAR ACTIVITIES.
IT'LL BE A HAREM-STYLE STORY ABOUT YOUTH FOR SURE...

I HOPE TO SEE YOU AGAIN IN THE NEXT VOLUME!

九枝
KUNEDA



IS IT WRONG TO TRY TO PICK UP GIRLS IN A DUNGEON? ②

Fujino Omori
Kunieda
Suzuhito Yasuda

Translation: Andrew Gaipe • Lettering: Bradn Blakeslee, Lys Blakeslee

This book is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

DUNGEON NI DEAI WO MOTO MERU HO WA MACHIGATTEIRUBARUKA vol. 2

©2014 Fujino Omori/SB Creative Corp.

©2014 Kunieda/SQUARE ENIX CO., LTD.

First published in Japan in 2014 by SQUARE ENIX CO., LTD.

English Translation rights arranged with SQUARE ENIX CO., LTD.
and Hachette Book Group through Tuttle Mori Agency, Inc.

Translation ©2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.

All rights reserved. In accordance with the U.S. Copyright Act of 1976, the scanning, uploading, and electronic sharing of any part of this book without the permission of the publisher is unlawful piracy and theft of the author's intellectual property. If you would like to use material from the book (other than for review purposes), prior written permission must be obtained by contacting the publisher at permissions@hbgusa.com. Thank you for your support of the author's rights.

Yen Press
Hachette Book Group
1290 Avenue of the Americas
New York, NY 10104

www.hachettebookgroup.com
www.yenpress.com

Yen Press is an imprint of Hachette Book Group, Inc.
The Yen Press name and logo are trademarks of Hachette Book Group, Inc.

The publisher is not responsible for websites (or their content) that are not owned by the publisher.

First Yen Press ebook Edition: August 2015

check ISBN: 978-0-316-26728-1

App ISBN: 978-0-316-26729-8